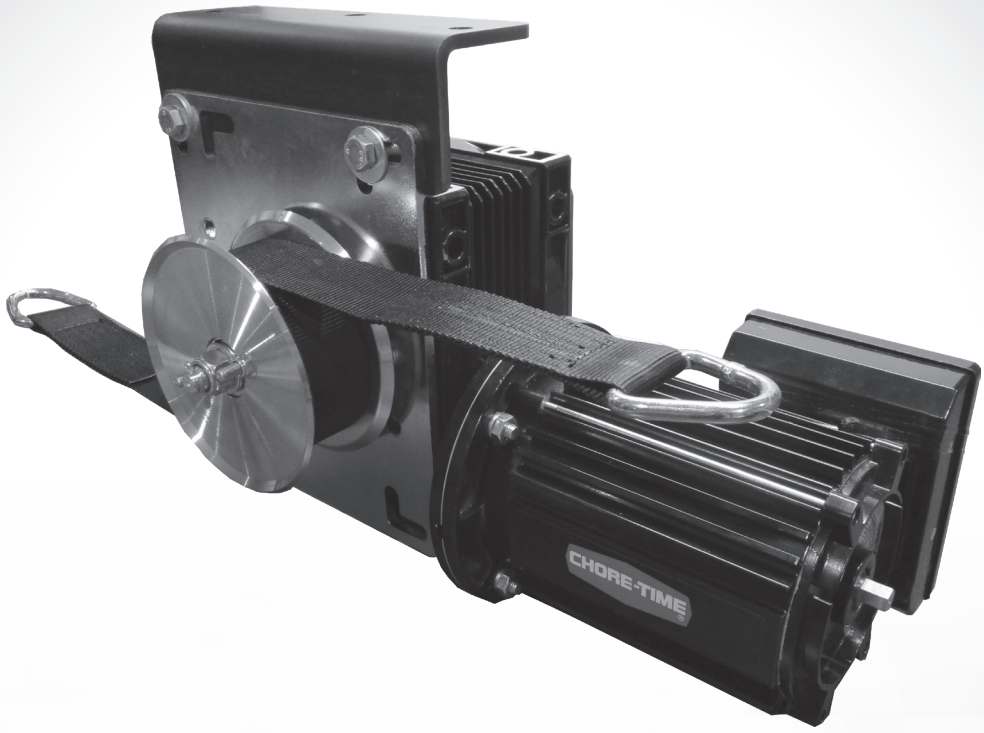
DIRECT DRIVE BELT WINCH
INSTRUCTION MANUAL - P2

SANGLE DE COMMANDE DIRECTE DE TREUIL
MANUEL D'UTILISATION - P16



Part Number / Partie n°
W400B1-CT & W400B3-CT

CTB, Inc.
PO Box 2000
Milford, Indiana 46542-2000 USA
Phone (574) 658-4101 Fax (877) 730-8825
Email: choretime@choretime.com
Internet: www.choretime.com

CTB ref: 56929 & 57084

MF2499B

CHORE-TIME WARRANTY

LIMITED WARRANTY

CTB, Inc. ("Chore-Time") warrants the new CHORE-TIME Direct Drive Winch to be free from defects in material or workmanship under normal usage and conditions, for One (1) year from the date of installation by the original purchaser ("Warranty"). Chore-Time provides for an extension of the aforementioned Warranty period ("Extended Warranty Period") with respect to certain Product parts. If such a defect is determined by Chore-Time to exist within the applicable period, Chore-Time will, at its option, (a) repair the Product or Component Part free of charge, F.O.B. the factory of manufacture or (b) replace the Product or Component Part free of charge, F.O.B. the factory of manufacture. This Warranty is not transferable, and applies only to the original purchaser of the Product.

CONDITIONS AND LIMITATIONS

THIS WARRANTY CONSTITUTES CHORE-TIME'S ENTIRE AND SOLE WARRANTY AND CHORE-TIME EXPRESSLY DISCLAIMS ANY AND ALL OTHER WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, EXPRESS AND IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, WARRANTIES AS TO MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR PARTICULAR PURPOSES.

CHORE-TIME shall not be liable for any direct, indirect, incidental, consequential or special damages which any purchaser may suffer or claim to suffer as a result of any defect in the Product. Consequential or Special Damages as used herein include, but are not limited to, lost or damaged products or goods, costs of transportation, lost sales, lost orders, lost income, increased overhead, labor and incidental costs, and operational inefficiencies. Some jurisdictions prohibit limitations on implied warranties and/or the exclusion or limitation of such damages, so these limitations and exclusions may not apply to you. This warranty gives the original purchaser specific legal rights. You may also have other rights based upon your specific jurisdiction.

Compliance with federal, state and local rules which apply to the location, installation and use of the Product are the responsibility of the original purchaser, and CHORE-TIME shall not be liable for any damages which may result from non-compliance with such rules.

- The following circumstances shall render this Warranty void:
- Modifications made to the Product not specifically delineated in the Product manual.
- Product not installed and/or operated in accordance with the instructions published by the CHORE-TIME.
- All components of the Product are not original equipment supplied by CHORE-TIME.
- Product was not purchased from and/or installed by a CHORE-TIME authorized distributor or certified representative.
- Product experienced malfunction or failure resulting from misuse, abuse, mismanagement, negligence, alteration, accident, or lack of proper maintenance, or from lightning strikes, electrical power surges or interruption of electricity.
- Product experienced corrosion, material deterioration and/or equipment malfunction caused by or consistent with the application of chemicals, minerals, sediments or other foreign elements.
- Product was used for any purpose other than for the care of poultry and livestock.

The Warranty and Extended Warranty may only be modified in writing by an officer of CHORE-TIME. CHORE-TIME shall have no obligation or responsibility for any representations or warranties made by or on behalf of any distributor, dealer, agent or certified representative.

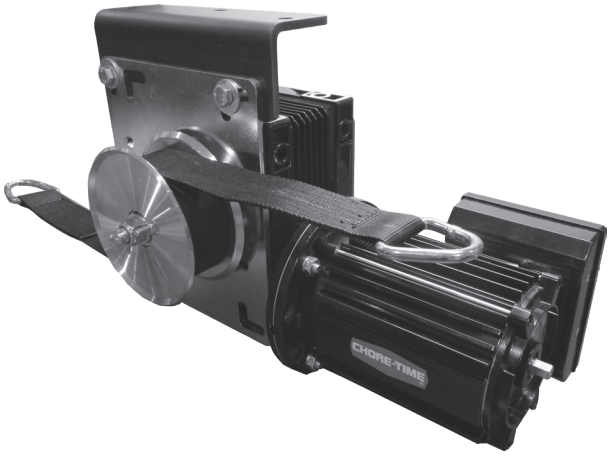
Effective: **April 2014**

TABLE OF CONTENTS

CONTENTS

CHORE-TIME WARRANTY 2
TABLE OF CONTENTS 3
SAFETY AND GENERAL INFORMATION 4
SPECIFICATIONS 4
DIMENSIONS 5
INTRODUCTION AND PLANNING 6
MOUNTING 7
ELECTRICAL CONNECTION 9
SETUP AND ADJUSTMENT 11
MANUAL OPERATION 12
ELECTRICAL OPERATION 12
MAINTENANCE 13
SERVICE PARTS 14
TROUBLESHOOTING 14

PART NUMBERS



Direct Drive Winch

Single Phase
Part No. W400B1-CT
CTB ref: 56929

Three Phase
Part No. W400B3-CT
CTB ref: 57084

Wall Control

Single Phase
Part No. RG37612P-CT
CTB ref: 56930

Three Phase
Part No. RG37812P-CT
CTB ref: 57085

Wall controls are available separately

SAFETY AND GENERAL INFORMATION

CAUTION, WARNING AND DANGER DECALS have been placed on the equipment to warn of potentially dangerous situations. Care should be taken to keep this information intact and easy to read at all times. Replace missing or damaged safety decals immediately.

SAFETY–ALERT SYMBOL

THIS IS A SAFETY–ALERT SYMBOL. When you see this symbol on your equipment, be alert to the potential for personal injury. This equipment is designed to be installed and operated as safely as possible... however, hazards do exist.

Understanding Signal Words

Signal words are used in conjunction with the safety–alert symbol to identify the severity of the warning.

DANGER indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, WILL result in death or serious injury.

WARNING indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, COULD result in death or serious injury.

CAUTION indicates a hazardous situation which, if not avoided, MAY result in minor or moderate injury.

FOLLOW SAFETY INSTRUCTIONS

Carefully read all safety messages in this manual and on your equipment safety signs. Follow recommended precautions and safe operating practices.

Keep safety signs in good condition. Replace missing or damaged safety signs.

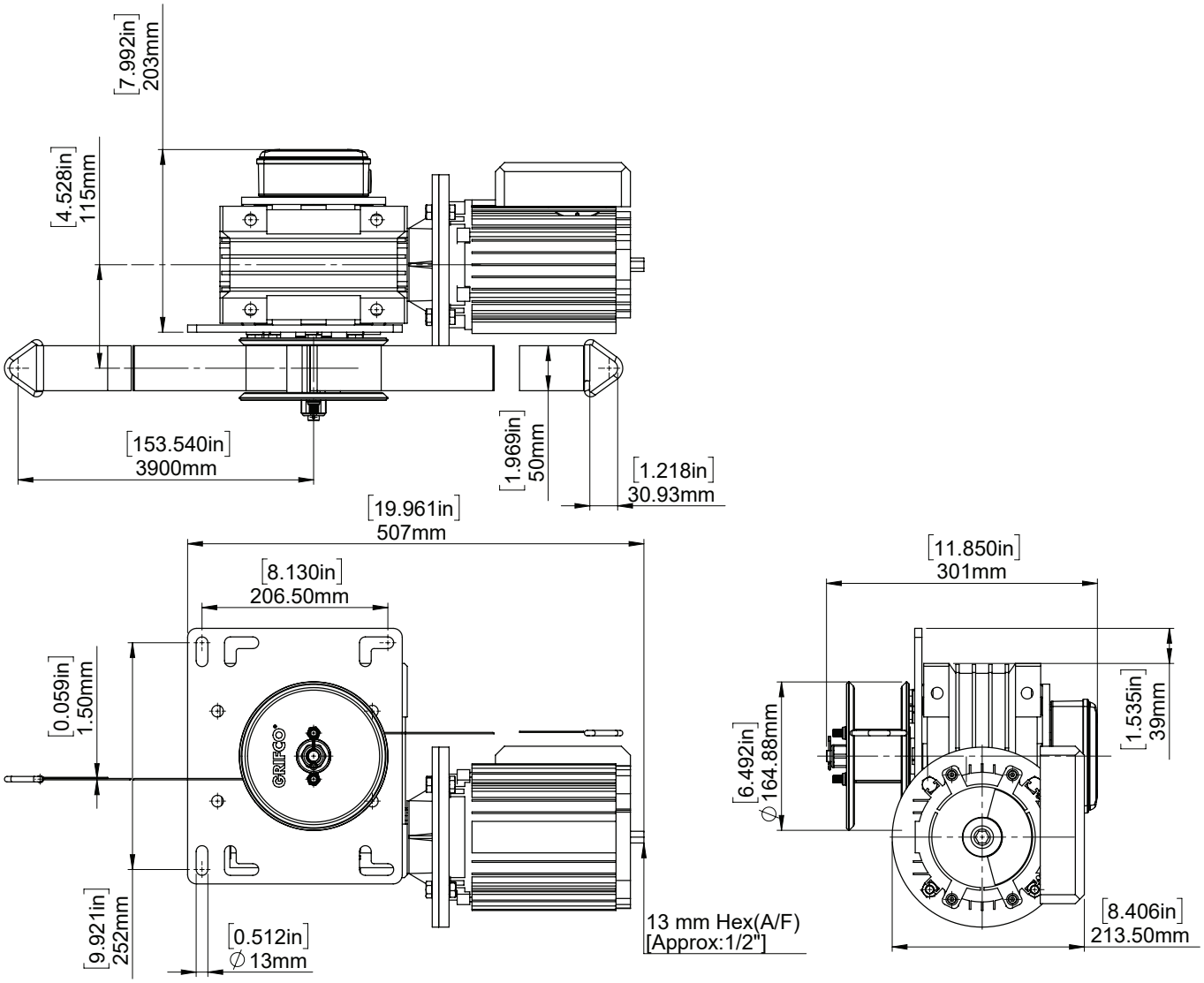
SPECIFICATIONS

Direct Drive Belt Winch General Specification	
Lift Capacity Max. (lbs)	885
Max Lift Speed (ft/min)	~10.1
Drum Torque (ft-lbs)	177
Drum Diameter (inch)	2.62 (min) 5.5 (Max)
Maximum Lift Height (ft)	12.8
Belt Size (mm x mm)	40 X 1.5
Mounting Bolt Spec	4 X M12 HT
Limits	2 X NC Micro Switch
IP Code	IP55
Manual Operation	USE 13mm Socket
Weight (lbs)	73
Suitable Controller	Single Phase RG37612P-CT Wall Control (sep. avail.) CTB Ref: 56930 Three Phase RG37812P-CT Wall Control (sep. avail.) CTB Ref: 57085
Operating Temperature	10°C - 40°C / 50°F - 104°F
Application	Indoor use only

Single Phase Electrical Specification	
Motor Power	1.5Hp, 1.1kW
Full Load Current	7.1 Amp
Voltage	230V
Phase	1 (2 X Hot Wire)
Frequency	60Hz
Capacitor(Uf)	Run-35 / Start 200
Motor Fuse	12 Amp Slow Blow

Three Phase Electrical Specification	
Motor Power	1.5Hp, 1.1kW
Full Load Current	5.5 Amp
Voltage	230V 3-Phase
Phase	3
Frequency	60Hz

DIMENSIONS


[7.992in]
203mm
[4.528in]
115mm
[153.540in]
3900mm
[1.969in]
50mm
[1.218in]
30.93mm
[19.961in]
507mm
[8.130in]
206.50mm
[0.059in]
1.50mm
[9.921in]
252mm
[0.512in]
∅13mm
13 mm Hex(A/F)
[Approx:1/2"]
[11.850in]
301mm
[6.492in]
∅164.88mm
[1.535in]
39mm
[8.406in]
213.50mm

INTRODUCTION AND PLANNING

INTRODUCTION

Congratulations on your purchase of the Chore-Time Direct Drive Belt Winch. This winch stands alone in the market as the fastest and most robust winch of its kind. The installation of a Direct Drive Belt Winch ensures extreme longevity and trouble free operation.

PLANNING

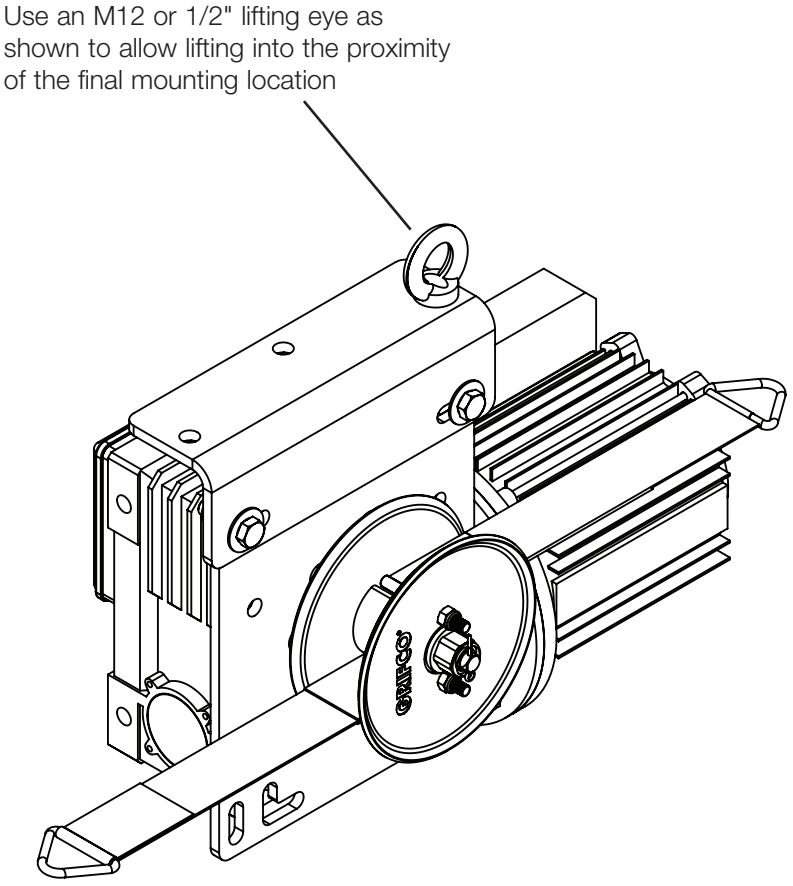
The Direct Drive Belt Winch is designed to be installed inside livestock buildings to lift drinker lines (and other similar systems) between the ground level and ceiling space.

The Direct Drive Belt Winch features a single phase motor coupled to a drive system comprising two cam activated limit switches to allow stopping at the fully lowered and raised positions.

Suitable controls will be required to switch the motor direction and accept the limits switch inputs.

HANDLING

Ensure you wear personal protection equipment (proper clothing, gloves, dust masks). Never use your hands at dangerous locations (eg cables, sharp edges etc). In order to safely lift the Direct Drive Belt Winch, use an approved M12 or 1/2" lifting eye or strap as shown below:

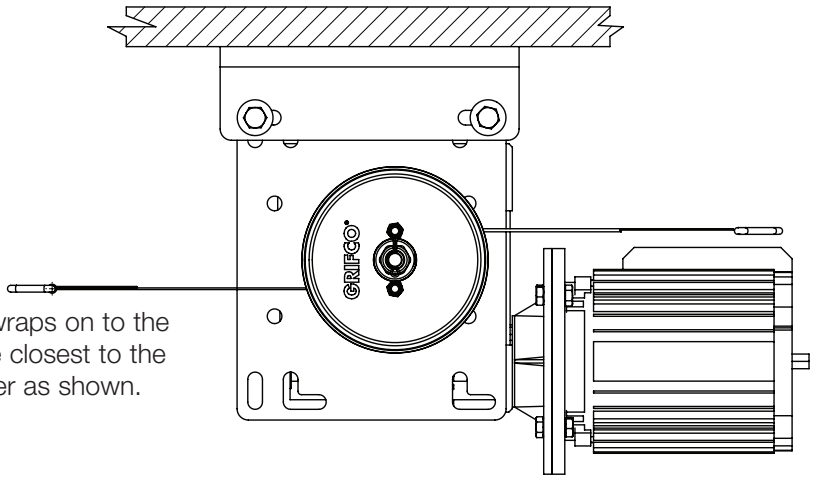


MOUNTING

An electrician must disconnect electric power to the winch and control before removing or opening covers.

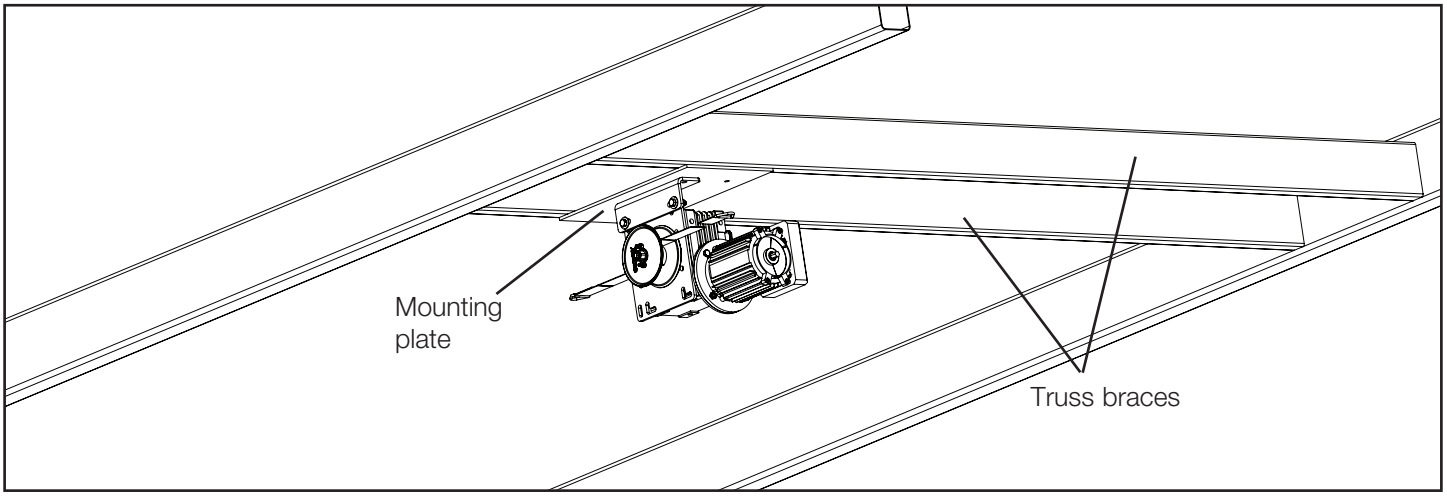
CEILING MOUNTING

The Direct Drive Belt Winch is designed to be mounted to a concealed or web truss structure in livestock buildings. The roof truss structure must be engineered to ensure mounting of the winch and the relevant applied loads will be adequately supported. Refer to page 5 for mounting bolt hole spacing and size for fabrication of a suitable mounting structure. Refer below for mounting examples.

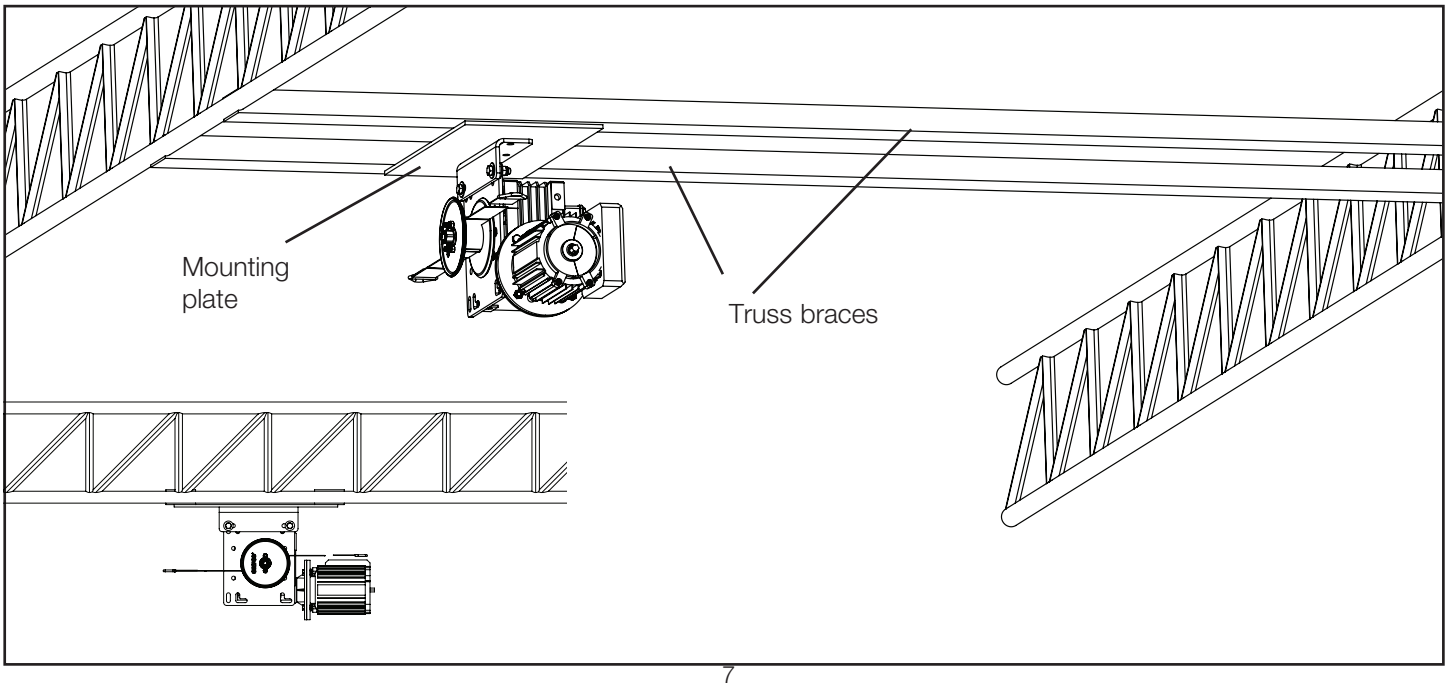


Ensure the belt wraps on to the drum on the side closest to the structural member as shown.

CONCEALED TRUSS MOUNT



WEB TRUSS MOUNT

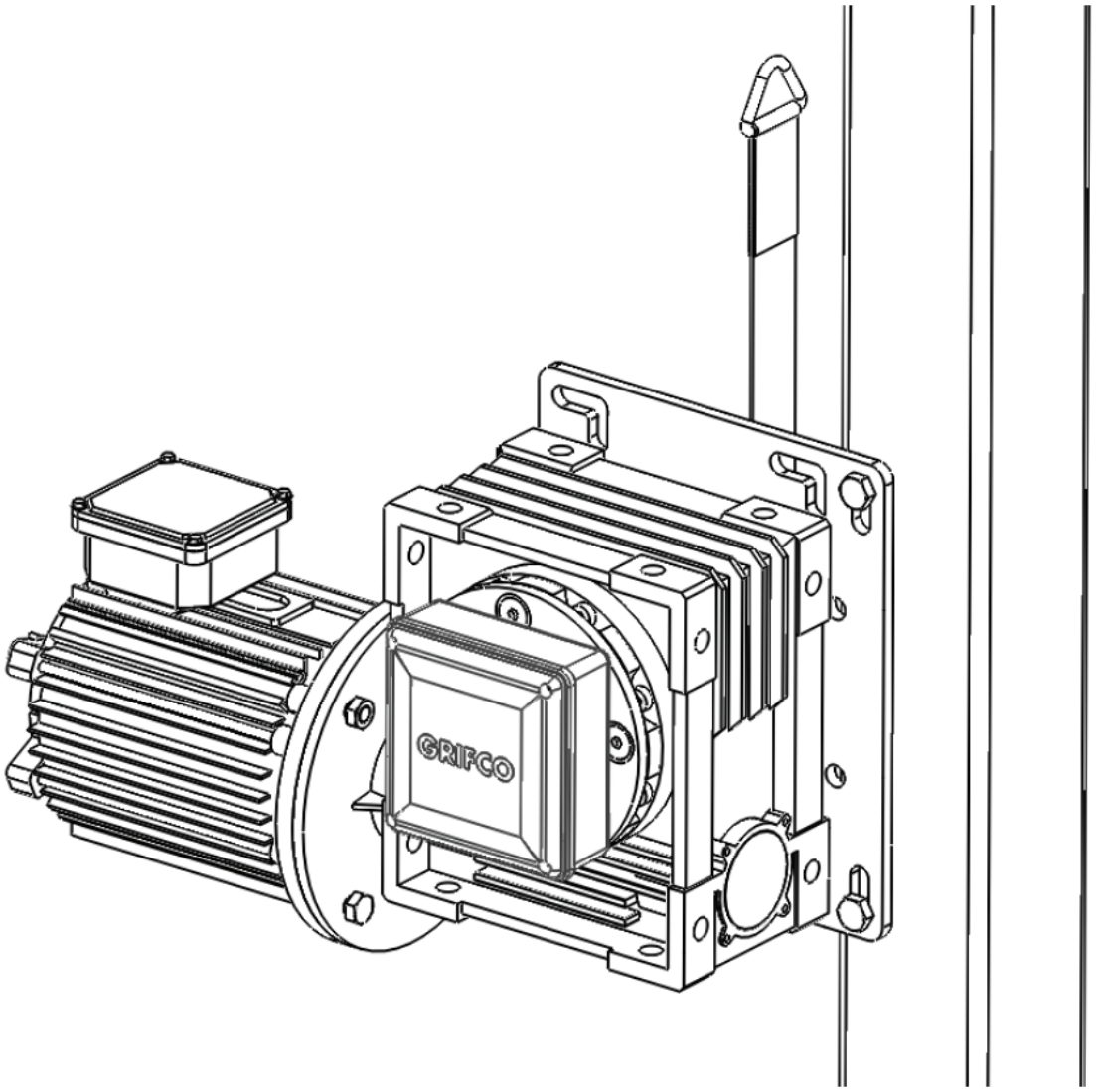


MOUNTING

FLAG MOUNTING

Mount the Belt winch in flag configuration using at least 2 x M12 High Tensile (Grade 8.8) bolts and locking nuts to secure the winch to a suitably engineered vertical or horizontal structural member as shown below. Tighten to a torque of 40-45Nm. (Note: Fasteners are not supplied). Weld fixing may be suitable if carried out in accordance with proper structural advice and by a suitably qualified person.

An electrician must disconnect electric power to the winch and control before removing or opening covers.



ELECTRICAL CONNECTION

THE DIRECT DRIVE BELT WINCH MUST:

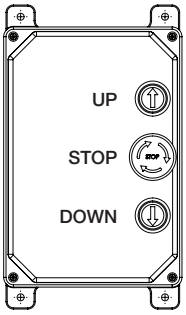
- **BE CONNECTED IN ACCORDANCE WITH THE WIRING RULES OF THE COUNTRY IN WHICH IT IS INSTALLED**
- **NOT HAVE ENCLOSURES LEFT OPEN FOR EXTENDED PERIODS (EXCESS DUST WILL VOID WARRANTY)**

ELECTRICAL CONNECTION

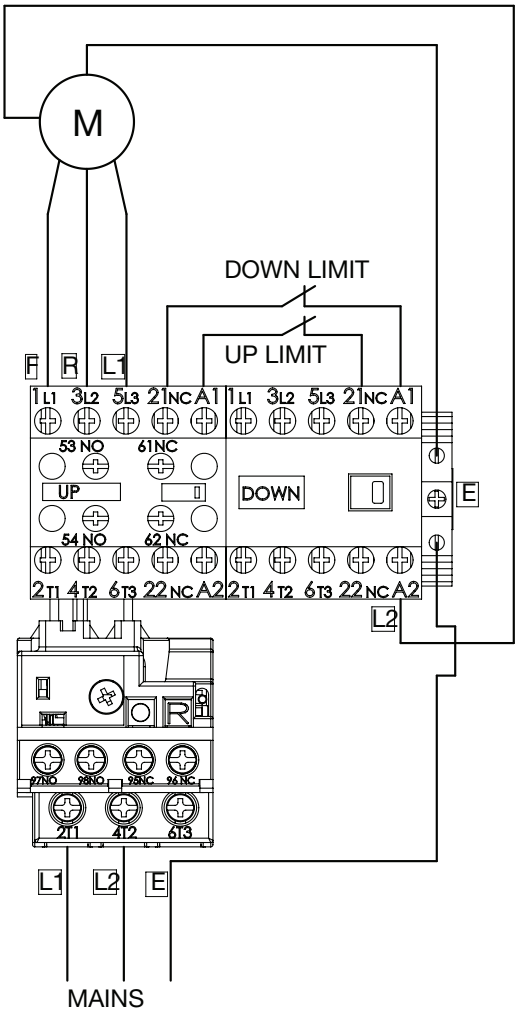
The Direct Drive Cable Winch is designed to be operated with the Chore-Time reversing starter controls. The internal connection diagram is shown below:

Operation of the above control panels is via a simple two position control as shown below.

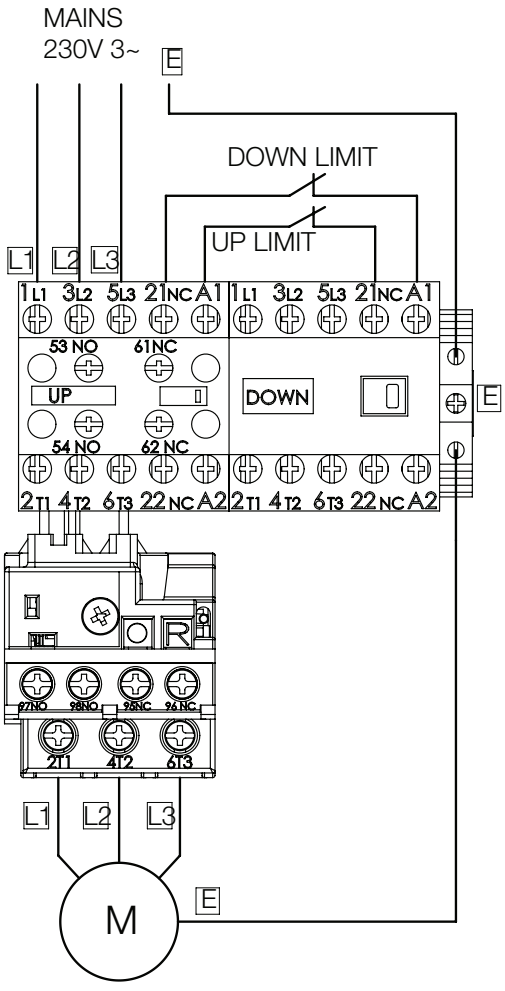
REVERSING STARTER WALL CONTROL



SINGLE PHASE ELECTRICAL CONNECTION

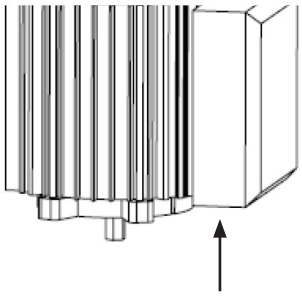


THREE PHASE ELECTRICAL CONNECTION



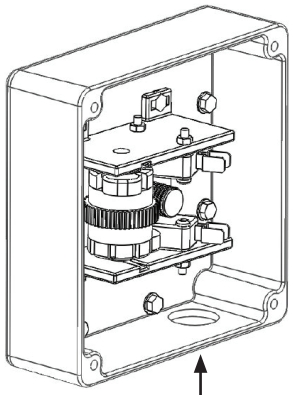
ELECTRICAL CONNECTION

CABLE ENTRY



Connect with min. 18 gauge wire using conduit or gland to meet min IP55.

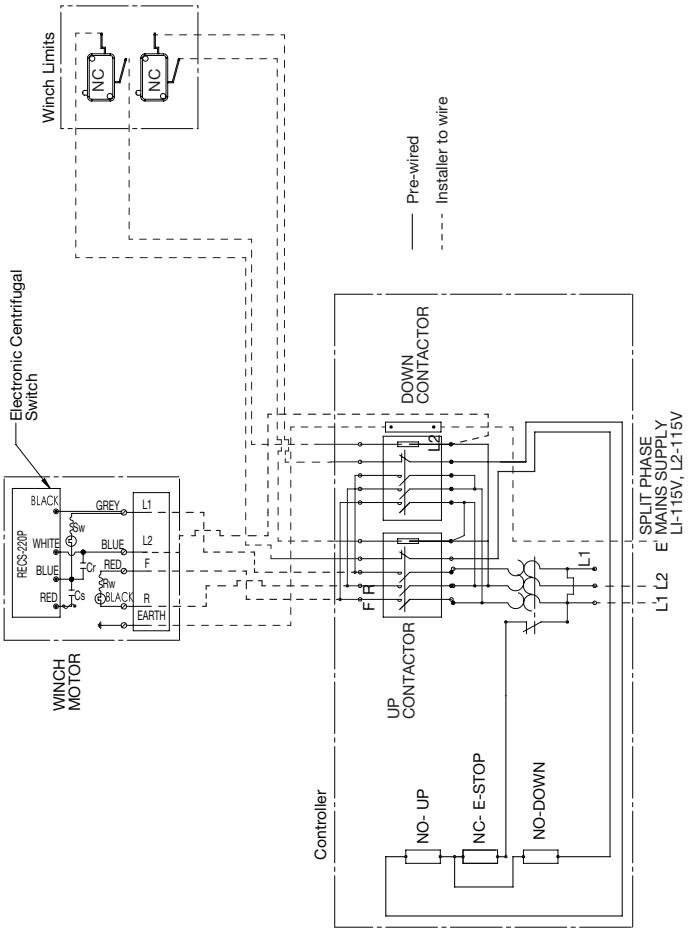
Suitable UL listed Liquid Tight Cordgrips (glands) must be used; cable diameter 0.260” (Minimum) to 0.545” (Maximum).



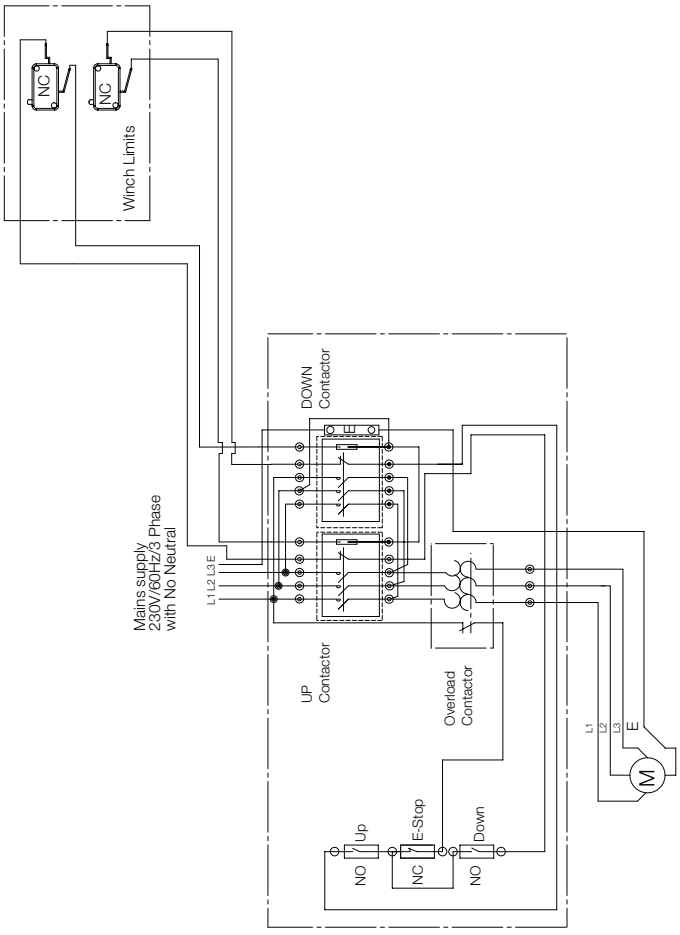
Connect with min. 18 gauge wire using conduit or gland to meet minimum IP55 (If rubber grommet is fitted, remove and discard to allow use of cable gland).

SYSTEM WIRING DIAGRAM

SINGLE PHASE



THREE PHASE



SETUP AND ADJUSTMENT

With primary connection of the winch complete in accordance with relevant control box, it is time to test the operation. Carefully follow the next steps to ensure safe setup:

1) Ensure the winch is properly secured and the lift cables clamped accordingly.
2) Check and make sure both limit cams are positioned away from their relevant micro switches.
3) Secure all covers, and supply mains power.

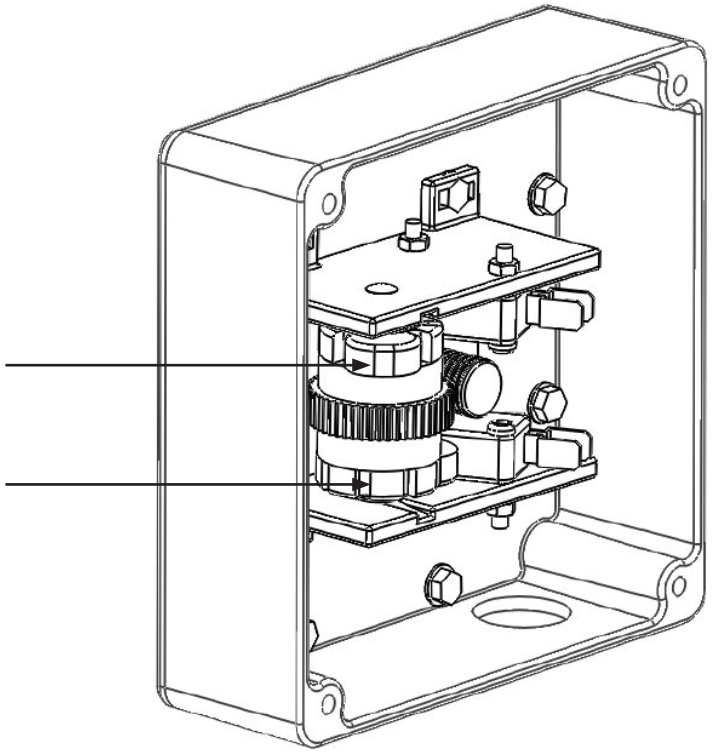
CHECKING OPERATIONAL DIRECTION

4) Operate the winch momentarily in one direction to check that the UP switch will lift the load.
5) If incorrect, isolate mains power and proceed as follows: (ref page 10)
- Swap F and R on the single phase model
- Swap L1 and L2 on the three phase model
6) Secure covers, supply power to the system, and check for correct operational direction.

SETTING LIMITS

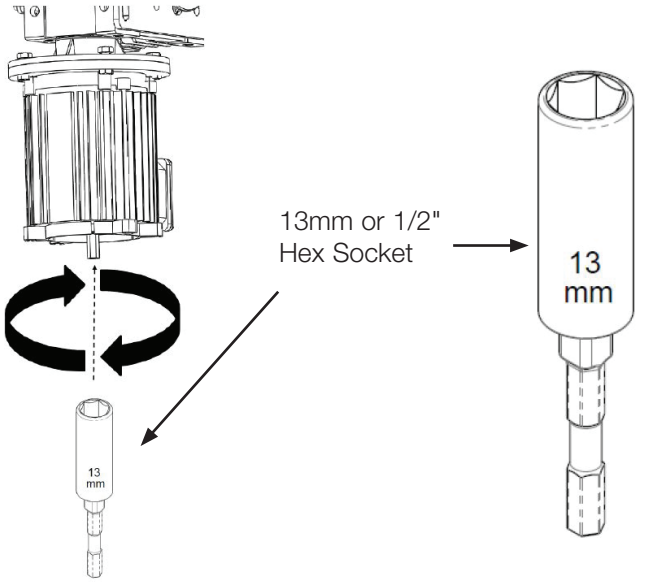
WARNING: Limits are sensitive; a small cam movement may correspond to a large amount winch travel.

- Position one cam to depress a switch (the other should be well clear of the switch)
    - Note the switch that you have activated
- Supply power and activate in up direction momentarily
    - If the winch lifts up then the limit switch noted above is the lower limit
    - If the winch doesn't move it is the upper limit (momentarily activate in the close direction to confirm this)
- Proceed to adjust each friction held cam and operate the winch to achieve the required set positions.



MANUAL OPERATION

Isolate mains power before using the manual crank feature as shown below.
Use a 13mm (1/2 in) hex socket with a suitable drive bit (not included) to operate the winch manually.
Rotation of the socket will operate the winch in either direction.



NOTE: 13mm or 1/2" Hex Socket is not supplied with the winch

ELECTRICAL OPERATION

In operation the winch will require the user to hold the controlling switch to raise or lower the load.

The winch should operate quietly with only the hum of the motor, and perhaps some pulley noise depending on the condition and/or lubrication of the various pulleys connected to the load.

If the winch produces any abnormal noises such as grinding, rattling or squeaking, cease use immediately and isolate the power. Refer to Troubleshooting on page 14, and/or contact a suitably qualified technician to inspect and/or repair.

MAINTENANCE

WINCH MODEL

(Copy multiples of this blank form for future record keeping)

DANGER!

Power MUST be turned off before servicing or adjusting the winch. Isolate the supply when cleaning!

Any works requiring access to electrical connections or junction boxes must be carried out by a qualified electrician!

The Direct Drive Belt Winch is built for extreme service life and does not need any internal maintenance. Only trained and competent persons should carry out maintenance.

Certain mechanical aspects of the installation should be routinely checked and rectified by a qualified fitter or electrician.

Any works requiring access to electrical connections or junction boxes must be carried out by a qualified electrician.

If the winch has exceeded the stated working life, replacement is recommended. All inspections must be monthly beyond the working life.

DISPOSAL

If disposal is required, it should be done using the most up-to-date recycling technology according to local regulations and laws. Drain oil via the plug provided on the gearbox, and contain it for safe disposal at a suitable recycling yard.

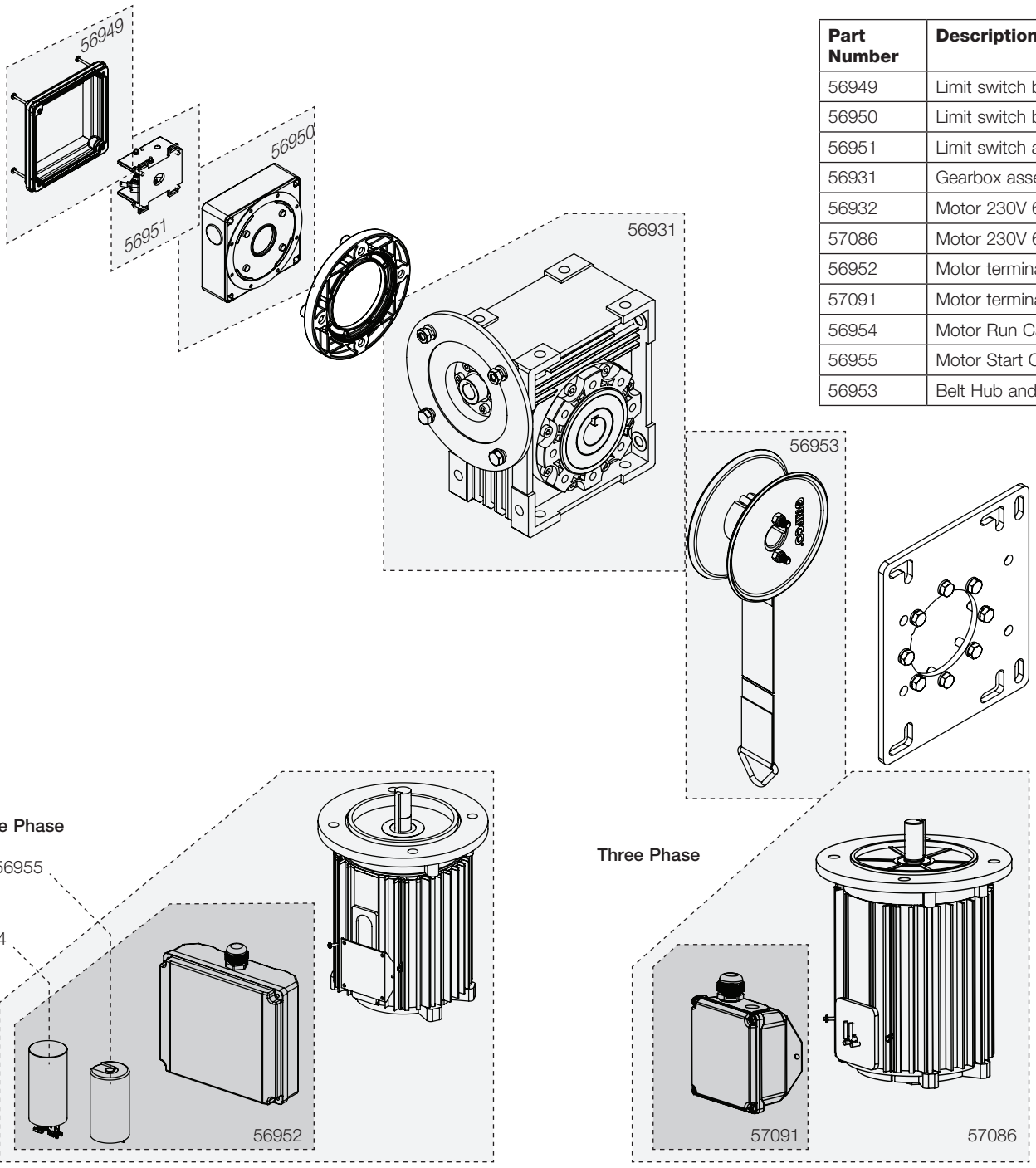
It is recommended that the winch be taken to a scrap metal recycling yard.

MONTHLY
Inspect for signs of wear or damage to lifting equipment
Check proper operation of the winch (lift/lower)
QUARTERLY
Check tightness of fixing bolts and tighten if needed (ref page 7)
Check mounting structure, including welds / fasteners etc
Check for any abnormal noises
Brush down and wipe over the winch with a damp cloth

MAINTENANCE LOG

MONTHLY	DATE	CHECKED / COMPLETE (SIGN)
Inspect for signs of wear or damage to lifting belt		
Check proper operation of the winch (lift/lower)		
MONTHLY	**DATE**	**CHECKED / COMPLETE (SIGN)**
Inspect for signs of wear or damage to lifting belt		
Check proper operation of the winch (lift/lower)		
MONTHLY	**DATE**	**CHECKED / COMPLETE (SIGN)**
Inspect for signs of wear or damage to lifting belt		
Check proper operation of the winch (lift/lower)		
QUARTERLY	**DATE**	**CHECKED / COMPLETE (SIGN)**
Check tightness of fixing bolts and tighten if needed (ref pg 7)		
Check mounting structure, including welds / fasteners etc		
Check for any abnormal noises		
Brush down and wipe over the winch with a damp cloth		
MONTHLY	**DATE**	**CHECKED / COMPLETE (SIGN)**
Inspect for signs of wear or damage to lifting belt		
Check proper operation of the winch (lift/lower)		
MONTHLY	**DATE**	**CHECKED / COMPLETE (SIGN)**
Inspect for signs of wear or damage to lifting belt		
Check proper operation of the winch (lift/lower)		
MONTHLY	**DATE**	**CHECKED / COMPLETE (SIGN)**
Inspect for signs of wear or damage to lifting belt		
Check proper operation of the winch (lift/lower)		
QUARTERLY	**DATE**	**CHECKED / COMPLETE (SIGN)**
Check tightness of fixing bolts and tighten if needed (ref pg 7)		
Check mounting structure, including welds / fasteners etc		
Check for any abnormal noises		
Brush down and wipe over the winch with a damp cloth		

SERVICE PARTS



Part Number	Description
56949	Limit switch box cover
56950	Limit switch box base
56951	Limit switch assembly
56931	Gearbox assembly
56932	Motor 230V 60Hz Single Phase
57086	Motor 230V 60Hz Three Phase
56952	Motor terminal box Single Phase
57091	Motor terminal box Three Phase
56954	Motor Run Capacitor
56955	Motor Start Capacitor
56953	Belt Hub and Belt

TROUBLESHOOTING

Problem	Possible Cause	Action
Winch does not raise or lower	No power	Restore power supply
	Both limit cams activated	Check / adjust limit switches
	Excess load - thermal overload tripped	Reduce load, reset / adjust overload in control
	Excess use - motor overheated	Allow to cool
	Electrical fault	Check all electrical connections
Winch does not raise	Upper limit activated	Check / adjust limit switch
	Electrical fault	Check all electrical connections
Winch does not lower	Lower limit activated	Check / adjust limit switch
	Electrical fault	Check all electrical connections
Winch makes noise	Belt misalignment	Check/adjust belt alignment as it lays on to the hub
	Motor to gearbox coupling loose	Remove winch and return to Chore-Time for inspection
	Internal gearbox noise	Remove winch and return to Chore-Time for inspection

NOTES

GARANTIE CHORE-TIME

GARANTIE LIMITÉE

CTB, Inc. (« Chore-Time ») garantit que le nouveau treuil à entraînement direct CHORE-TIME ne présente pas de défauts concernant les matériaux ou la fabrication et qu'il peut être utilisé dans des conditions normales durant un (1) an à partir de la date d'installation par l'acheteur initial (« Garantie »). Chore-Time fournit une extension de la période de garantie susmentionnée (« Extension de la période de garantie ») pour certaines pièces du produit. Si Chore-Time établit qu'un défaut existe dans les limites du délai applicable, Chore-Time procèdera, à sa discrétion, (a) à la réparation du produit ou de la composante gratuitement, F.A.B. l'usine de fabrication, ou (b) au remplacement du produit ou de la composante, gratuitement, F.A.B. l'usine de fabrication. Cette garantie ne peut être transférée et ne s'applique qu'à l'acheteur d'origine du produit.

CONDITIONS ET RESTRICTIONS

CETTE GARANTIE CONSTITUE LA SEULE GARANTIE COMPLÈTE ET CHORE-TIME EXCLUT EXPRESSÉMENT TOUTE AUTRE GARANTIE, NOTAMMENT MAIS PAS EXCLUSIVEMENT LES GARANTIES EXPRESSES ET IMPLICITES, COMPRENANT SANS S'Y LIMITER LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER.

CHORE-TIME ne peut être tenu responsable des dommages directs, indirects, accidentels, consécutifs ou spéciaux, que l'acheteur pourrait subir ou constater, résultant d'un défaut du produit. Les dommages consécutifs ou spéciaux tels qu'utilisés dans la présente comprennent sans s'y limiter la perte de produits ou biens et l'endommagement de ces derniers, les frais de transport, les ventes et commandes perdues, la perte de revenus, l'augmentation des frais généraux, des coûts accessoires et de ceux liés à la main d'œuvre et les inefficacités opérationnelles. Certaines juridictions interdisent les limitations des garanties implicites et/ou l'exclusion ou la limitation desdits dommages, par conséquent ces limitations et exclusions peuvent ne pas s'appliquer à votre cas. Cette garantie donne à l'acheteur d'origine des droits juridiques spécifiques. Vous pourriez bénéficier d'autres droits selon votre juridiction.

L'acheteur d'origine est tenu de se conformer aux règles fédérales, nationales et locales s'appliquant à l'emplacement, l'installation et l'utilisation du produit. CHORE-TIME ne peut pas être tenu responsable en cas de préjudice résultant d'une non conformité auxdites lois.

- Les circonstances suivantes invalideront cette garantie :
- Des modifications apportées au produit non spécifiquement décrites dans le mode d'emploi.
- L'installation et/ou utilisation du produit de manière non-conforme aux instructions publiées par CHORE-TIME.
- Une ou plusieurs composantes du produit sont différentes de l'équipement d'origine fourni par CHORE-TIME.
- Le produit n'a pas été acheté de et/ou installé par un représentant accrédité ou un distributeur agréé CHORE-TIME.
- Une mauvaise utilisation, un traitement inadéquat, une mauvaise gestion, une négligence, une altération, un accident ou un mauvais entretien, la foudre, le survoltage ou des surtensions électriques ou une interruption de l'alimentation électrique ayant entraîné un dysfonctionnement ou une casse du produit.
- Le produit a subi une corrosion, une détérioration et/ou un dysfonctionnement des équipements causés par ou compatibles avec l'application d'agents chimiques, minéraux, dépôts ou d'autres éléments étrangers.
- Le produit a été utilisé à des fins autres que l'élevage de volailles et de bétail.

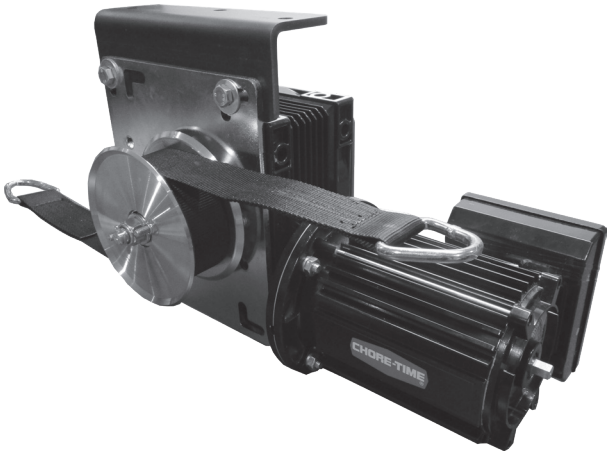
La garantie et l'extension de garantie peuvent être modifiées uniquement par écrit par un agent de CHORE-TIME. CHORE-TIME n'a aucune obligation ou responsabilité quant aux déclarations faites ou garanties données au nom d'un distributeur, du revendeur, de l'agent ou représentant accrédité.

Prend effet en : **avril 2014**

TABLE DES MATIÈRES

GARANTIE CHORE-TIME 16
TABLE DES MATIÈRES 17
SÉCURITÉ ET INFORMATIONS GÉNÉRALES 18
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES 18
DIMENSIONS 19
INTRODUCTION ET PLAN 20
ASSEMBLAGE 21
RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE 23
INSTALLATION ET RÉGLAGE 25
ACTIONNEMENT À COMMANDE MANUELLE 26
FONCTIONNEMENT ÉLECTRIQUE 26
ENTRETIEN 27
PIÈCES DÉTACHÉES 28
DÉPANNAGE 28

NUMÉROS D'IDENTIFICATION DES PIÈCES



Treuil à entraînement direct

Monophasé
Pièce N° W400B1-CT
Code CTB : 56929

Triphasé
Pièce N° W400B3-CT
Code CTB : 57084

Commande murale

Monophasé	Triphasé
Pièce N° RG37612P-CT	Pièce N° RG37812P-CT
Code CTB : 56930	Code CTB : 57085

Les commandes murales sont vendues séparément

SÉCURITÉ ET INFORMATIONS GÉNÉRALES

DES ÉTIQUETTES DE MISE EN GARDE, D'AVERTISSEMENT ET DE DANGER ont été placées sur les équipements afin de signaler des situations potentiellement dangereuses. Veillez à maintenir ces informations intactes et lisibles à tout moment. Remplacez immédiatement toute étiquette de sécurité manquante ou abîmée.

SYMBOLES DE SÉCURITÉ ET D'ALERTE

CECI EST UN SYMBOLE DE SÉCURITÉ ET D'ALERTE. Si vous voyez ce symbole sur votre équipement, faites attention aux potentielles blessures. Cet équipement est conçu pour être installé et utilisé en respectant le mieux possible les normes de sécurité... Toutefois, des risques existent.

Comprendre les mentions d'avertissement

Des mentions d'avertissement sont utilisées en parallèle avec les symboles de sécurité et d'alerte afin d'identifier la gravité de l'avertissement.

DANGER indique une situation de danger imminent qui, si elle n'est pas évitée, PROVOQUERA la mort ou une blessure grave.

AVERTISSEMENT indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, PEUT provoquer la mort ou une blessure grave.

ATTENTION indique une situation de danger qui, si elle n'est pas évitée, POURRAIT provoquer une blessure mineure ou modérée.

VEUILLEZ SUIVRE LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Lisez attentivement tous les messages d'avertissement de sécurité du présent manuel et les signaux de sécurité de vos équipements. Suivez les mesures de précautions et les pratiques recommandées pour une utilisation sécuritaire.

Conservez les étiquettes de danger en bon état. Remplacez toute étiquette de danger manquante ou abîmée.

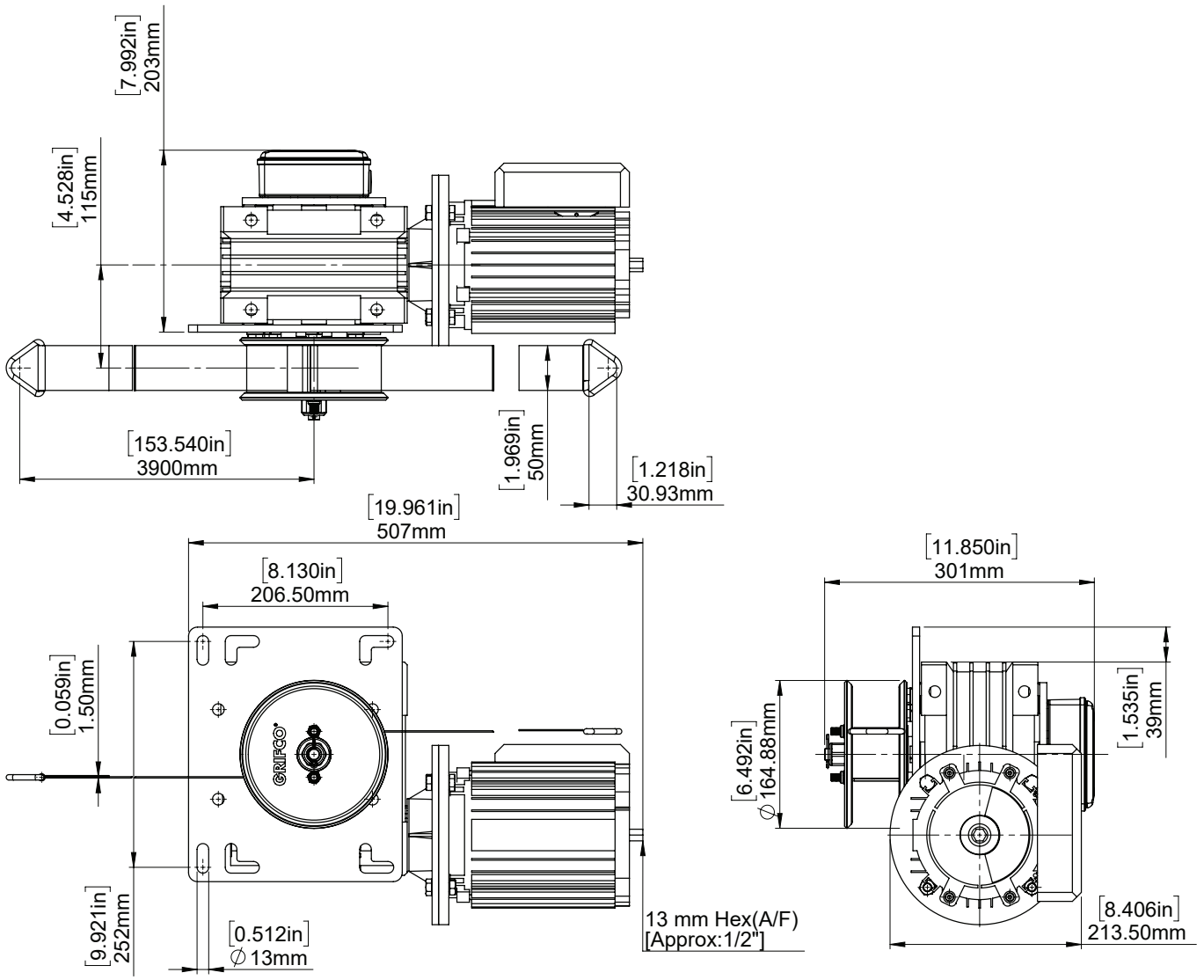
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Caractéristiques générales du treuil à entraînement direct par courroie	
Capacité maximale de levage (Kg)	401,429
Vitesse de levage maximale (m/min)	~3,08
Couple de poupée de treuil (N-m)	239,97978
Diamètre du tambour (m)	6,65 (min) 1,39 (max)
Hauteur de levage maxi (m)	39,01
Dimension de la courroie	40 X 1,5
Caractéristiques des boulons de montage	4 X M12 HT
Limites	2 X Micro-interrupteur électrique NC
Code IP	IP55
Actionnement à commande manuelle	UTILISEZ une douille de 13mm
Poids (kg)	33,11
Contrôleur adapté	Monophasé Contrôle mural RG37612P-CT (vendu séparément) Code CTB : 56930 Triphasé Contrôle mural RG37812P-CT (vendu séparément) Code CTB : 57085
Température normale de fonctionnement	10°C - 40°C / 50°F - 104°F
Application	Utilisation à l'intérieur seulement

Spécifications électriques : courant monophasé	
Puissance du moteur	1,5Hp, 1,1kW
Courant pleine charge	7,1 Amp
Voltage	230V
Phase	1 (2 X fils chauds)
Fréquence	60Hz
Condensateur (UF)	Fonctionnement 35/ Démarrage 200
Fusible moteur	Fusion lente 12 Amp

Spécifications électriques : courant triphasé	
Puissance du moteur	1,5Hp, 1,1kW
Courant pleine charge	5,5 Amp
Voltage	230V triphasé
Phase	3
Fréquence	60Hz

DIMENSIONS


[7.992in]
203mm
[4.528in]
115mm
[153.540in]
3900mm
[1.969in]
50mm
[1.218in]
30.93mm
[19.961in]
507mm
[8.130in]
206.50mm
[0.059in]
1.50mm
[9.921in]
252mm
[0.512in]
∅13mm
13 mm Hex(A/F)
[Approx:1/2"]
[11.850in]
301mm
[6.492in]
∅164.88mm
[1.535in]
39mm
[8.406in]
213.50mm

INTRODUCTION ET PLAN

INTRODUCTION

Félicitations pour votre achat de la commande murale du treuil à entraînement direct par courroie Chore-Time. Ce treuil se distingue des autres produits sur le marché par sa rapidité et sa robustesse. L'installation d'un treuil à entraînement direct par courroie vous assure le maximum de longévité et une exploitation sans défaillances.

PLAN

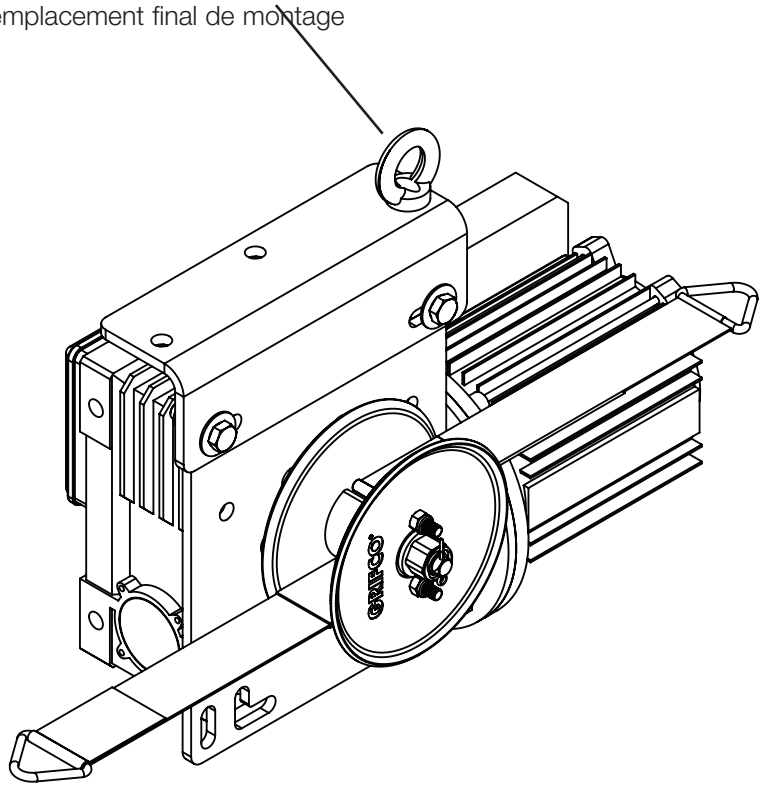
Le treuil à entraînement direct par courroie est conçu pour l'installation dans des bâtiments d'élevage pour l'élévation des lignes d'abreuvoir (et autres systèmes similaires) entre le sol et le plafond.

Le treuil à entraînement direct par courroie se caractérise par un moteur monophasé couplé à un système de transmission doté de deux interrupteurs de fin de course à came qui permettent l'arrêt dans les positions d'élévation et d'abaissement maximum.

Des contrôles appropriés seront requis pour commuter le sens du moteur et détecter les entrées de fin de course.

PROCÉDURE

Assurez-vous de porter des équipements de protection (vêtements adaptés, gants, masques anti-poussières). N'approchez pas vos mains d'endroits dangereux (par ex., les câbles, les bords tranchants etc.). Pour lever de manière sécurisée le treuil à entraînement direct par courroie, veuillez utiliser un œilleton de levage M12 ou 1/2" ou une sangle homologués comme illustré ci-dessous :

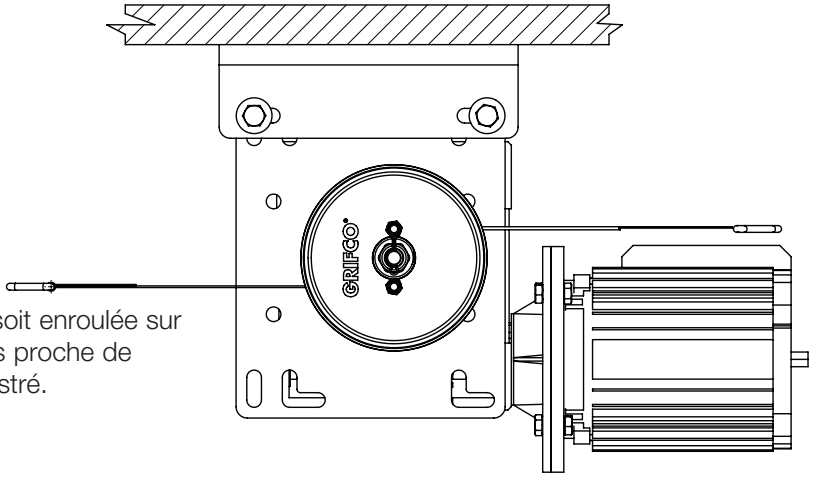


ASSEMBLAGE

Un électricien doit couper l'alimentation électrique du treuil et procéder à des vérifications avant de retirer ou ouvrir les capots de protection.

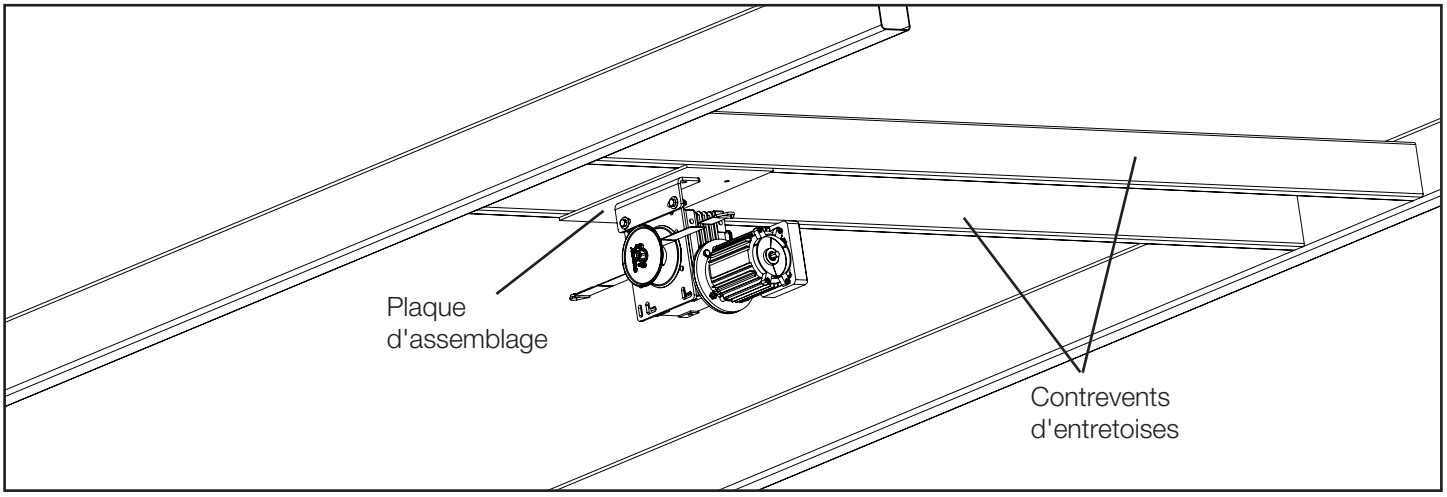
FIXATION DU PLAFOND

Le treuil à entraînement direct par courroie a été conçu pour être monté sur une structure de dissimulation ou avec âme en treillis dans les bâtiments d'élevage. La structure avec âme en treillis du toit doit être réalisée de manière à permettre le montage du treuil et à ce que les charges appliquées soient convenablement supportées. Veuillez vous référer à la page 5 pour l'espacement des trous de boulons de fixation et les dimensions d'une structure de montage convenable. Veuillez vous référer aux exemples de montage.

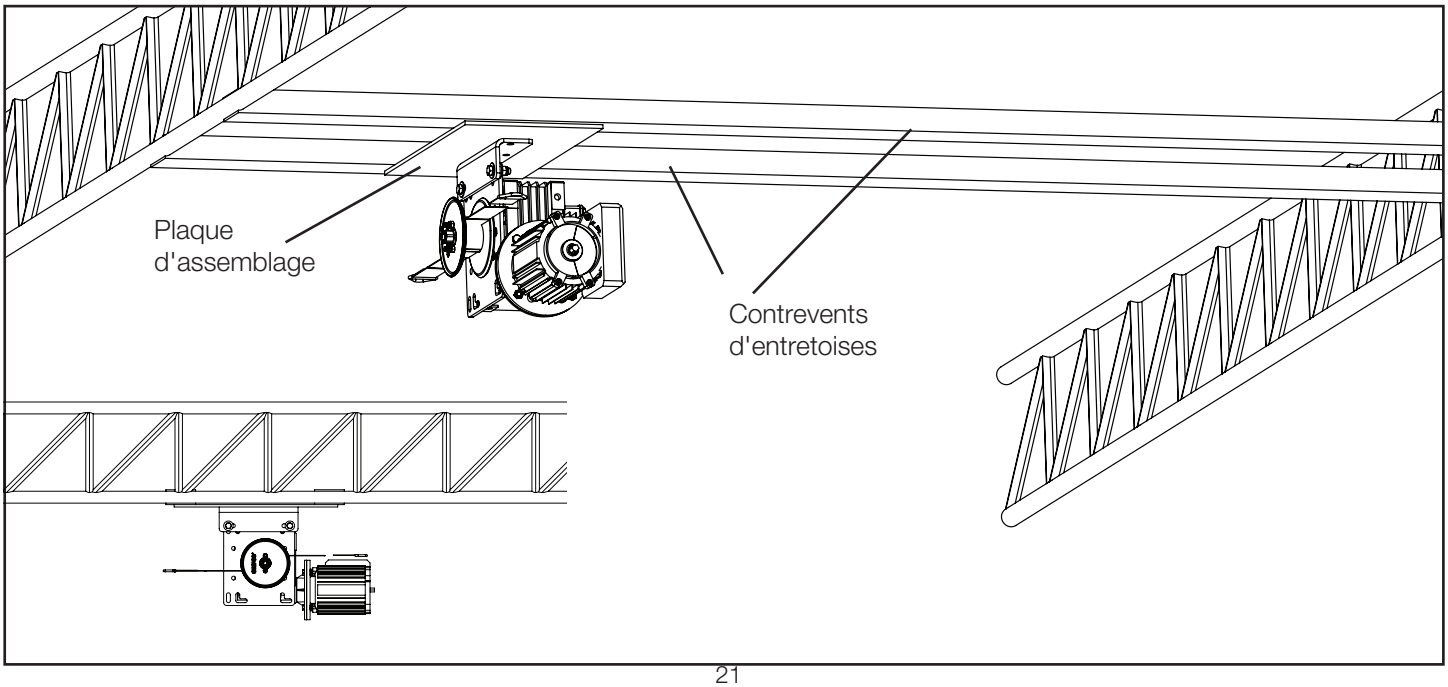


Assurez-vous que la courroie soit enroulée sur son tambour sur le côté le plus proche de l'élément structural comme illustré.

MONTAGE DU TREILLIS DISSIMULÉ



ENTRETOISES DE CONTREVENTEMENT

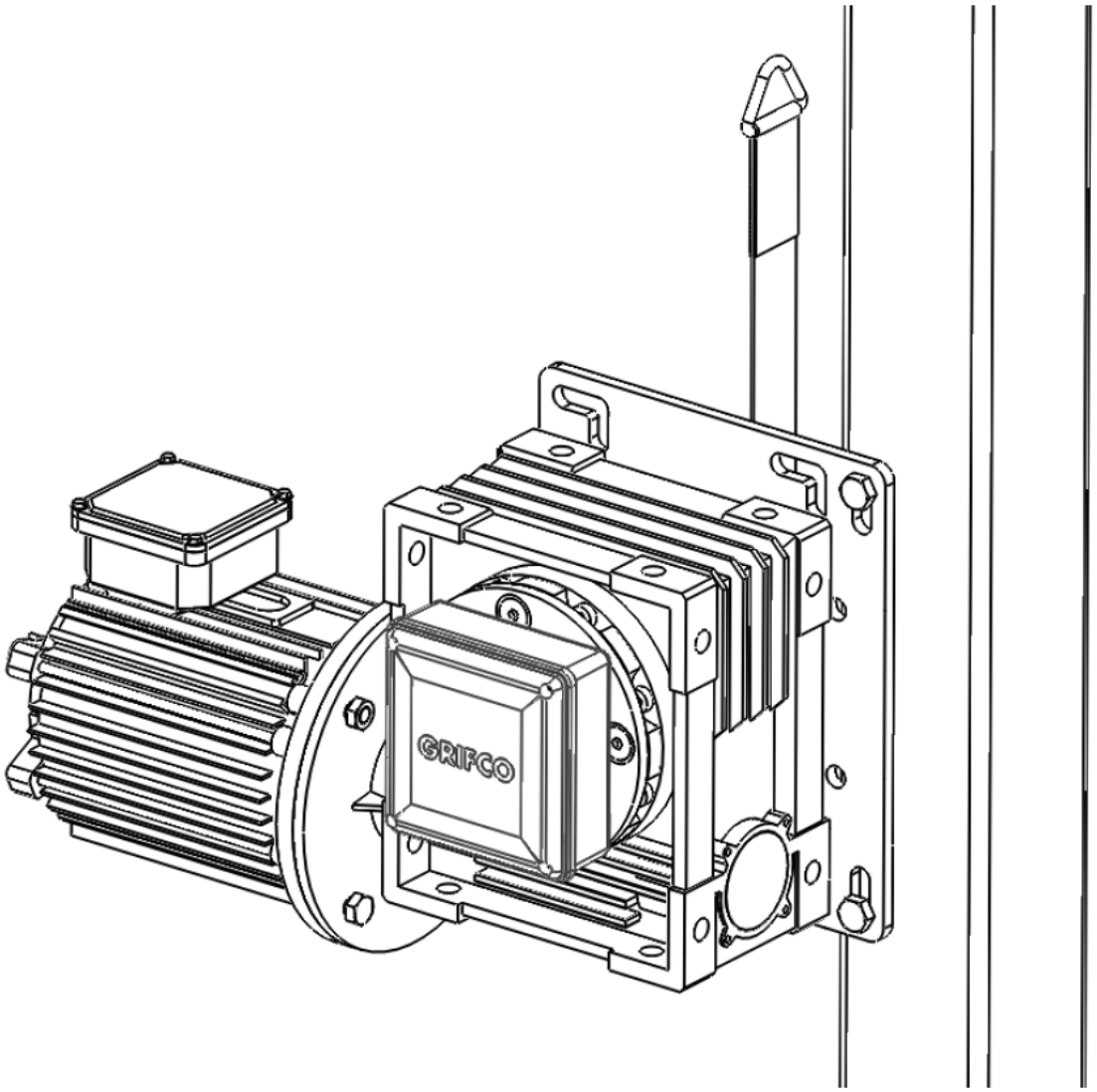


ASSEMBLAGE

MONTAGE EN CONFIGURATION DE DRAPEAU

Montez le treuil à courroie dans une configuration à drapeau en vous servant d'au moins 2 x M12 boulons à résistance élevée (catégorie 8.8) et des écrous de blocage pour fixer solidement le treuil de manière à ce qu'il forme une structure verticale ou horizontale, de la manière indiquée ci-dessous. Serrez avec un couple de 40-45Nm. (Attention : les attaches ne sont pas fournies). La soudure pourrait être une solution adéquate si elle est effectuée par une personne dûment qualifié et selon les principes structurels idoines.

Un électricien doit couper l'alimentation électrique du treuil et procéder à des vérifications avant de retirer ou ouvrir les capots de protection.



RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE

LE TREUIL À ENTRAÎNEMENT DIRECT PAR COURROIE DOIT :

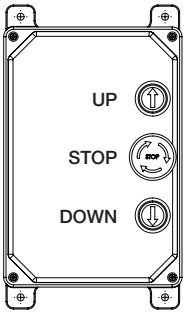
- **ÊTRE RELIÉ CONFORMÉMENT À LA RÈGLEMENTATION NATIONALE SUR LES INSTALLATIONS ÉLECTRIQUES**
- **LES BOÎTIERS DONT IL EST MUNI NE DOIVENT PAS ÊTRE LAISSÉS OUVERTS DURANT DES PÉRIODES PROLONGÉES (L'ACCUMULATION DE POUSSIÈRE ANNULERA VOTRE GARANTIE)**

RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE

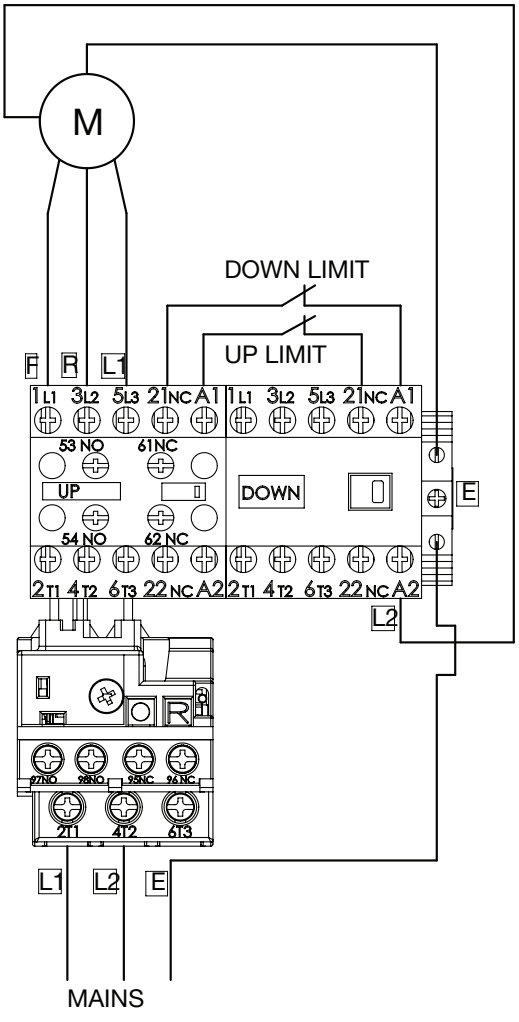
Le treuil à entraînement direct par courroie a été conçu pour être utilisé avec les commandes du démarreur-inverseur. Le schéma de connexion interne est illustré ci-dessous :

La gestion des panneaux de contrôle ci-dessus se fait à l'aide d'une simple commande à deux positions comme illustré ci-dessous.

COMMANDE MURALE DU DÉMARREUR-INVERSEUR

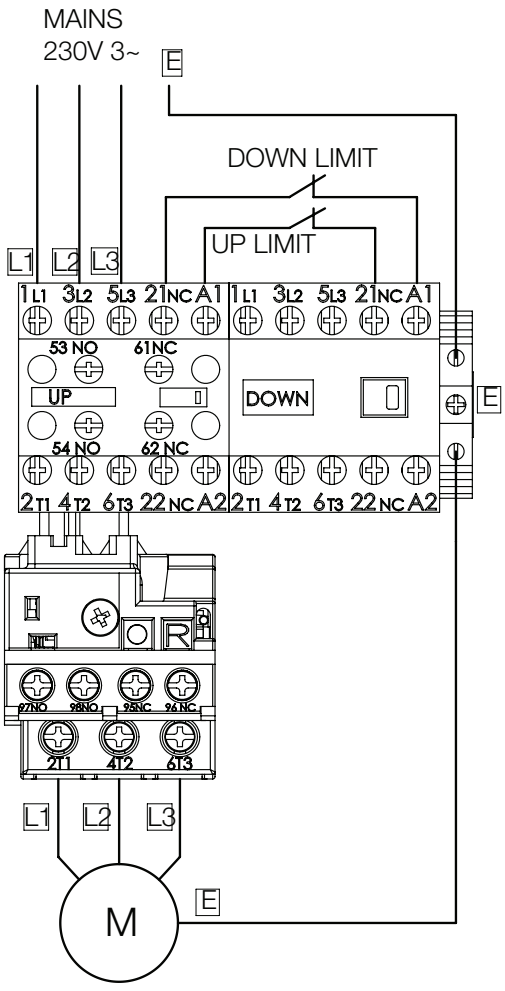


RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE : COURANT MONOPHASÉ



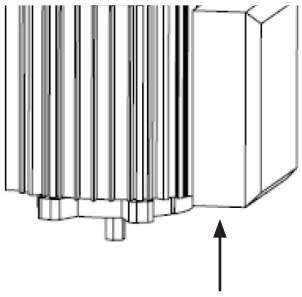
ALIMENTATION 230V

RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE : COURANT TRIPHASÉ



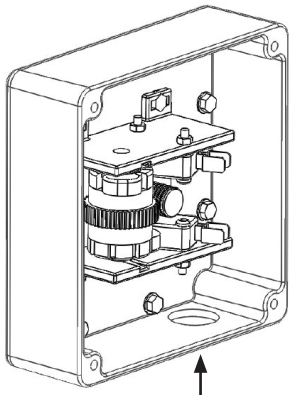
RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE

ENTRÉE DE CÂBLE



Reliez avec un câble de calibre 18 minimum en utilisant une conduite ou presse-étoupe pour obtenir un degré de protection adéquat (min. IP55).

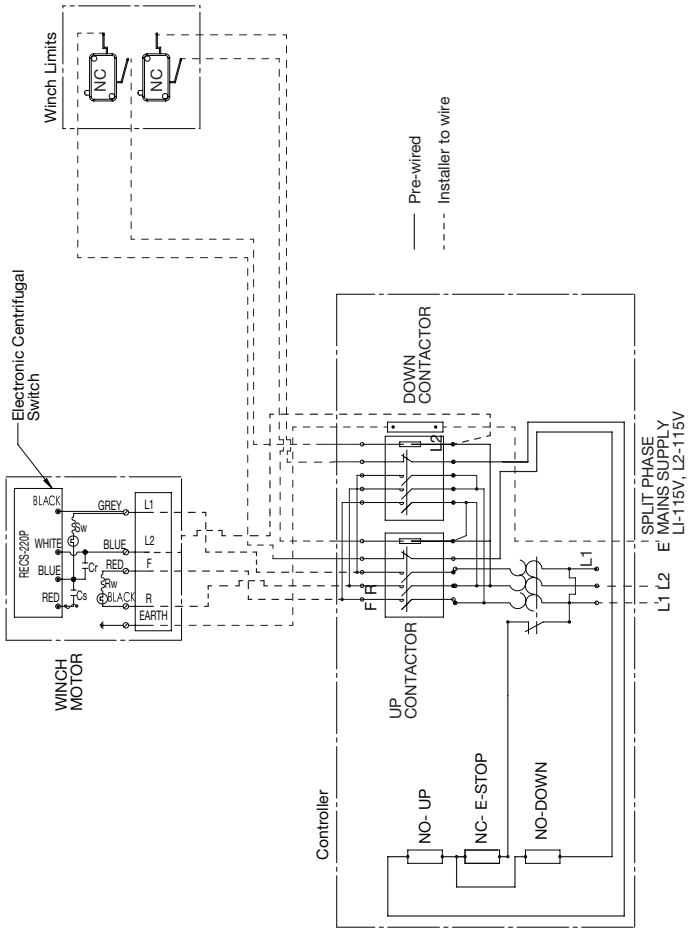
Des serre-câbles (presse-étoupe) étanches listés UL adaptés doivent être utilisés ; le diamètre de câble doit être de 0,260"(minimum) à 0,545" (maximum).



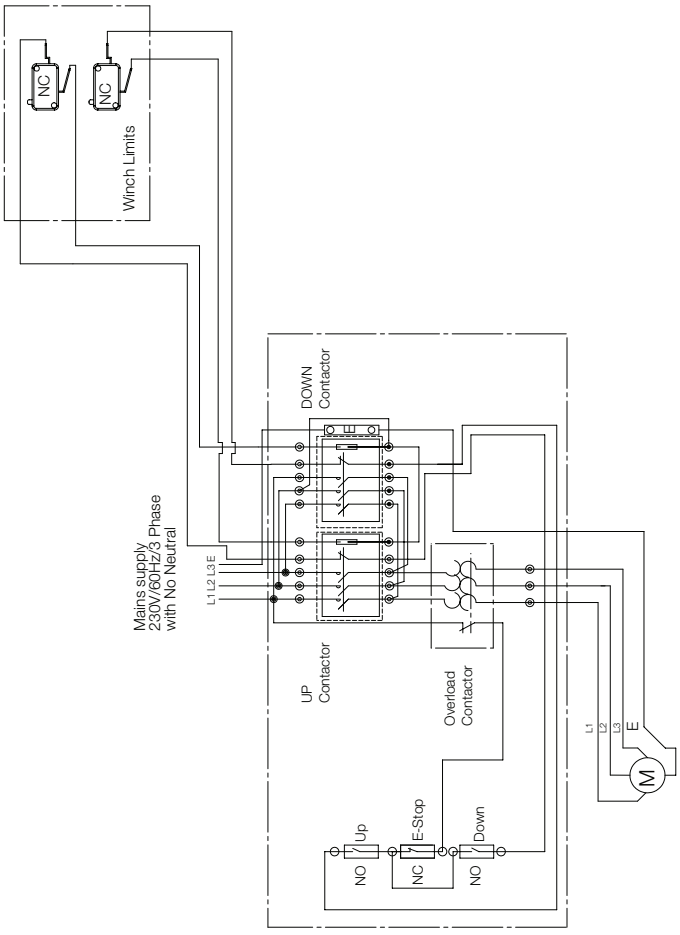
Reliez à un câble de calibre 18 min. en utilisant une conduite ou presse-étoupe pour obtenir un degré de protection adéquat (min. IP55) (s'il y a un passe-fils en caoutchouc, ôtez-le et jetez-le pour pouvoir utiliser le presse-étoupe).

SCHÉMA DE CÂBLAGE ÉLECTRIQUE DU SYSTÈME

MONOPHASÉ



TRIPHASÉ



INSTALLATION ET RÉGLAGE

Une fois la connexion principale du treuil complétée conformément à la boîte de contrôle correspondante, vous pouvez tester le dispositif.

Suivez scrupuleusement les étapes suivantes pour un réglage sécurisé :

1) Assurez-vous que le treuil est fixé de manière correcte et que les câbles de levage sont convenablement serrés.

2) Procédez à une vérification pour être sûr que les deux cames de fin de course sont éloignées de leurs micro-commutateurs respectifs.

3) Sécurisez tous les capots de protection et reliez l'alimentation électrique principale au dispositif.

VÉRIFIEZ LA DIRECTION

4) Actionnez le treuil quelques instants dans une direction afin de vérifier que lorsque le commutateur est en position UP, le dispositif lève la charge.

5) Si ce n'est pas le cas, isolez le dispositif de l'alimentation principale et procédez de la manière suivante :

- Sur le modèle monophasé, permutez F et R
- Sur le modèle triphasé, permutez L1 et L2

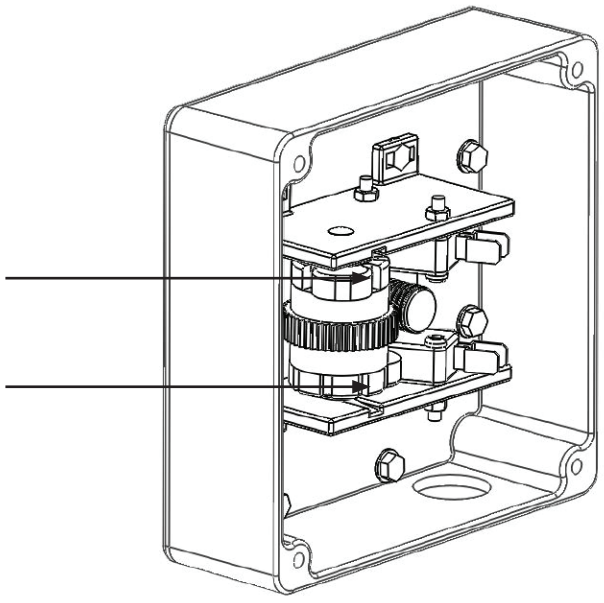
6) Sécurisez les capots de protection, alimentez le système et vérifiez si la direction est correcte.

PARAMÉTRAGE DES LIMITES

AVERTISSEMENT : Les limites sont sensibles, car un petit mouvement de la came de fin de course pourrait correspondre à un mouvement ample du treuil.

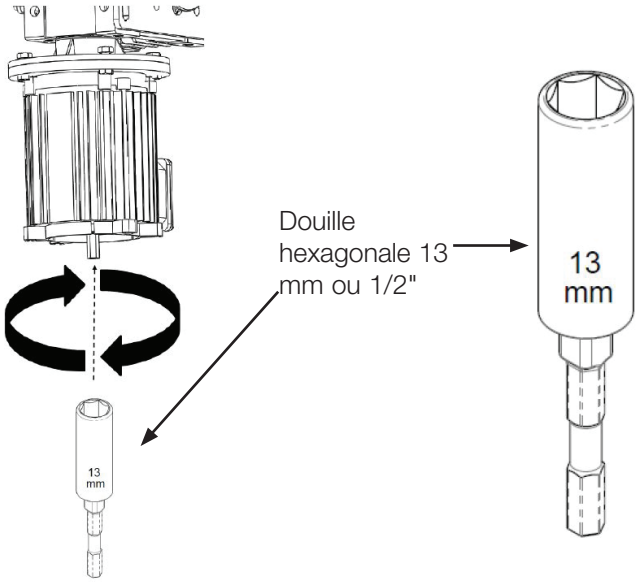
- Positionnez une came de fin de course pour relâcher un commutateur (l'autre doit être bien à l'écart du commutateur)
    - Notez bien l'interrupteur que vous avez activé
- Branchez l'alimentation et activez brièvement le bouton UP
    - Si le treuil s'élève, le commutateur de fin de course susmentionné sera alors la limite inférieure
    - Si le treuil ne bouge pas, il aura alors atteint la limite supérieure (activez brièvement dans à peu près la même direction pour en être sûr)
- Procédez au réglage de chaque came de friction et activez le treuil pout atteindre les positions souhaitées.

Cames de friction. Pour le réglage, utilisez un petit tournevis plat



ACTIONNEMENT À COMMANDE MANUELLE

Débranchez l'alimentation principale avant d'utiliser la fonctionnalité de la manivelle à usage manuelle comme illustré ci-après. Utilisez une douille hexagonale 13 mm (1/2 in) avec une clé d'entraînement (non-incluse) pour une gestion manuelle du treuil. Par rotation de la douille, vous allez manœuvrer le treuil dans les deux directions.



(Attention : la douille hexagonale 13 mm ou 1/2" n'est pas fournie avec le treuil

FONCTIONNEMENT ÉLECTRIQUE

Lors de l'utilisation du treuil, l'utilisateur doit tenir le commutateur pour lever ou baisser la charge.

Le treuil doit être utilisé dans le calme et le silence. Seul le bruit du moteur doit être audible et à la rigueur le bruit de la poulie selon les conditions et/ou l'état de lubrification des différentes poulies reliées à la charge.

Si le treuil produit des bruits anormaux, tels que des grincements, un bruit de casse ou un crissement, cessez immédiatement de l'utiliser et débranchez-le. Se référer à la section Dépannage, page 14, et/ou contactez un technicien dûment qualifié pour l'inspecter ou le réparer.

ENTRETIEN

MODÈLE DE TREUIL

(Faites de multiples copies de ce formulaire vierge pour la tenue d'un registre)

DANGER !

Vous DEVEZ IMPÉRATIVEMENT couper le courant avant l'utilisation ou le réglage du treuil. Lors du nettoyage, débranchez l'appareil !

Toute intervention impliquant l'accès aux connections électriques ou aux boîtiers de raccordement doit être effectuée par un électricien agréé !

Le treuil à entraînement direct par courroie a été conçu de manière à avoir une durée de vie extrêmement longue et ne nécessite aucun entretien interne. Seules les personnes compétentes et formées doivent s'occuper de l'entretien.

Certains aspects mécaniques relatifs à l'installation doivent être vérifiés régulièrement et corrigés par un monteur d'installation ou électricien agréé.

Toute intervention impliquant l'accès aux connections électriques ou aux boîtiers de raccordement doit être effectuée par un électricien agréé.

Même si le treuil dépasse la durée de vie déclarée, il est recommandé de le remplacer. Toutes les inspections doivent être réalisées une fois par mois en dehors des périodes d'utilisation.

UNE FOIS PAR MOIS
Faites une inspection pour vous assurer que le dispositif de levage ne présente aucun signe d'usure ni d'endommagement
Assurez-vous du bon fonctionnement du treuil (qu'il se lève et s'abaisse comme il faut)
TOUS LES TROIS MOIS
Vérifiez l'étanchéité des boulons de fixation et resserrez-les si nécessaire (voir page 7)
Inspectez la structure de montage, y compris les soudures/attaches etc.
Assurez-vous que l'appareil ne produit pas de sons anormaux
Nettoyez et essuyez le treuil à l'aide d'un chiffon humide

ÉLIMINATION

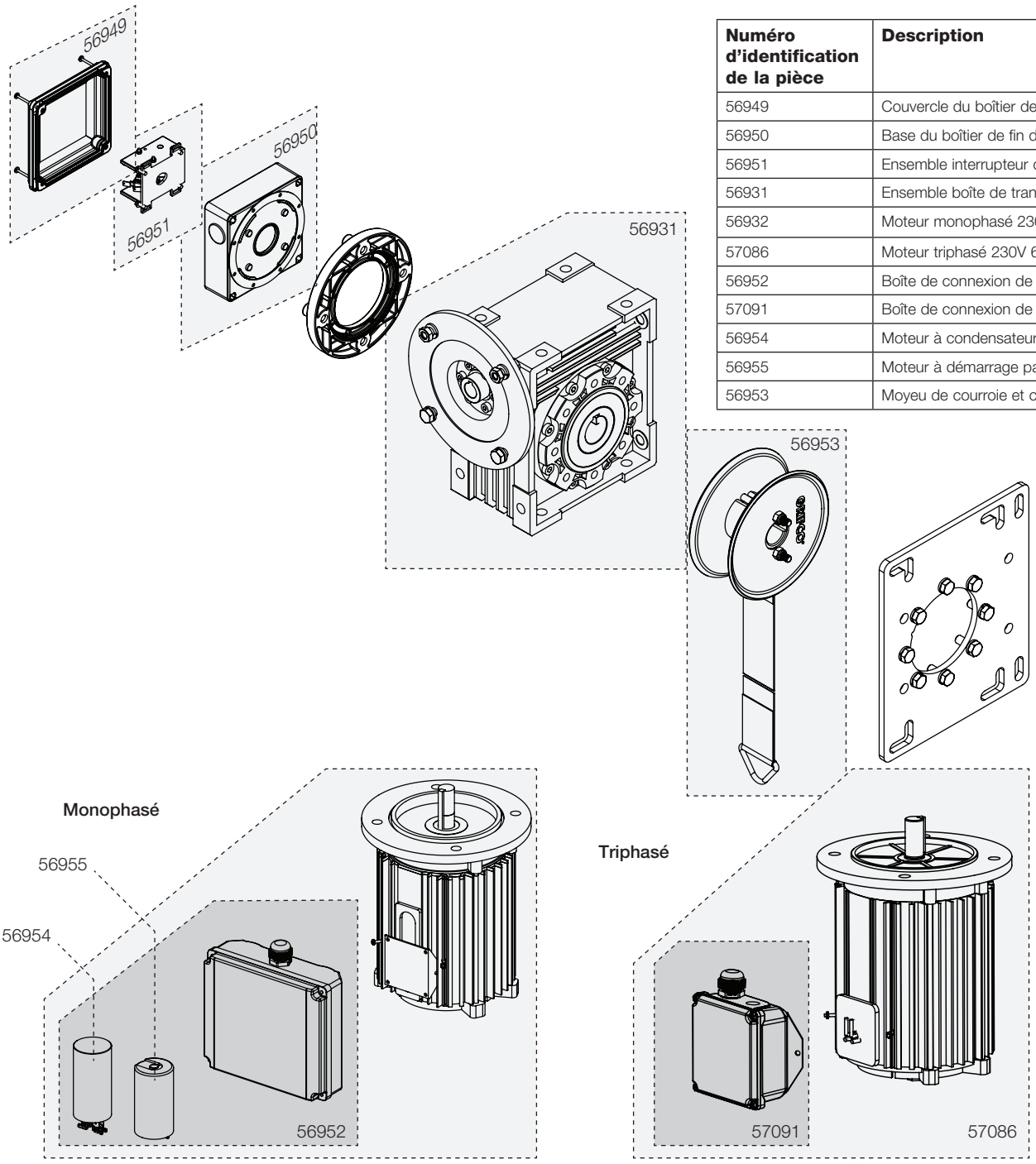
L'élimination de l'appareil doit être effectuée selon les technologies de recyclage les plus modernes conformément aux réglementations et lois nationales. Drainez l'huile à travers le bouchon situé sur la boîte de vitesse et gardez-la dans un récipient pour ensuite l'éliminer de façon sûre auprès d'un centre de recyclage adapté.

Pour l'élimination, nous recommandons de remettre le treuil à une installation de recyclage des métaux.

REGISTRE DE MAINTENANCE

UNE FOIS PAR MOIS	DATE	VÉRIFIÉ/COMPLET
Faites une inspection pour vous assurer que la courroie de levage ne présente aucun signe d'usure ni d'endommagement		
Assurez-vous du bon fonctionnement du treuil (qu'il se lève et s'abaisse comme il faut)		
UNE FOIS PAR MOIS	**DATE**	**VÉRIFIÉ/COMPLET**
Faites une inspection pour vous assurer que la courroie de levage ne présente aucun signe d'usure ni d'endommagement		
Assurez-vous du bon fonctionnement du treuil (qu'il se lève et s'abaisse comme il faut)		
UNE FOIS PAR MOIS	**DATE**	**VÉRIFIÉ/COMPLET**
Faites une inspection pour vous assurer que la courroie de levage ne présente aucun signe d'usure ni d'endommagement		
Assurez-vous du bon fonctionnement du treuil (qu'il se lève et s'abaisse comme il faut)		
TOUS LES TROIS MOIS	**DATE**	**VÉRIFIÉ/COMPLET**
Vérifiez l'étanchéité des boulons de fixation et resserrez-les si nécessaire (voir page 7)		
Inspectez la structure de montage, y compris les soudures/attaches etc.		
Assurez-vous que l'appareil ne produit pas de sons anormaux		
Nettoyez et essuyez le treuil à l'aide d'un chiffon humide		
UNE FOIS PAR MOIS	**DATE**	**VÉRIFIÉ/COMPLET**
Faites une inspection pour vous assurer que la courroie de levage ne présente aucun signe d'usure ni d'endommagement		
Assurez-vous du bon fonctionnement du treuil (qu'il se lève et s'abaisse comme il faut)		
UNE FOIS PAR MOIS	**DATE**	**VÉRIFIÉ/COMPLET**
Faites une inspection pour vous assurer que la courroie de levage ne présente aucun signe d'usure ni d'endommagement		
Assurez-vous du bon fonctionnement du treuil (qu'il se lève et s'abaisse comme il faut)		
UNE FOIS PAR MOIS	**DATE**	**VÉRIFIÉ/COMPLET**
Faites une inspection pour vous assurer que la courroie de levage ne présente aucun signe d'usure ni d'endommagement		
Assurez-vous du bon fonctionnement du treuil (qu'il se lève et s'abaisse comme il faut)		
TOUS LES TROIS MOIS	**DATE**	**VÉRIFIÉ/COMPLET**
Vérifiez l'étanchéité des boulons de fixation et resserrez-les si nécessaire (voir page 7)		
Inspectez la structure de montage, y compris les soudures/attaches etc.		
Assurez-vous que l'appareil ne produit pas de sons anormaux		
Nettoyez et essuyez le treuil à l'aide d'un chiffon humide		

PIÈCES DÉTACHÉES



Numéro d'identification de la pièce	Description
56949	Couvercle du boîtier de fin de course
56950	Base du boîtier de fin de course
56951	Ensemble interrupteur de fin de course
56931	Ensemble boîte de transmission
56932	Moteur monophasé 230V 60Hz
57086	Moteur triphasé 230V 60Hz
56952	Boîte de connexion de moteur monophasé
57091	Boîte de connexion de moteur triphasé
56954	Moteur à condensateur de régime
56955	Moteur à démarrage par condensateur
56953	Moyeu de courroie et courroie

DÉPANNAGE

Problème	Cause possible	Action
Le treuil ne se lève pas ni ne s'abaisse	Absence d'électricité	Restaurer l'alimentation électrique
	Les deux cames de fin de course	Vérifiez/réglez les interrupteurs de fin de course
	Poids excessif - déclenchement surcharge thermique	Réduire la charge, réinitialisez/réglez la surcharge dans le contrôle
	Utilisation excessive - surcharge du moteur	Laissez refroidir
	Panne électrique	Vérifiez tous les raccordements électriques
Le treuil ne se lève pas	Activation limite de course supérieure	Vérifiez/réglez les interrupteurs de fin de course
	Panne électrique	Vérifiez tous les raccordements électriques
Le treuil ne s'abaisse pas	Activation limite de course inférieure	Vérifiez/réglez les interrupteurs de fin de course
	Panne électrique	Vérifiez tous les raccordements électriques
Le treuil fait un bruit	Décentrage de la courroie	Vérifiez/réglez le centrage de la courroie sur le moyeu
	Couplage du moteur à la boîte de vitesse desserré	Retirez le treuil et rendez-le à Chore-Time pour une inspection
	Bruit interne à la boîte de vitesse	Retirez le treuil et rendez-le à Chore-Time pour une inspection

NOTES

NOTES

NOTES

DIRECT DRIVE BELT WINCH
INSTRUCTION MANUAL

SANGLE DE COMMANDE DIRECTE DE TREUIL
MANUEL D'UTILISATION

MADE TO WORK.
BUILT TO LAST.®

For additional parts and information, contact your nearest Chore-Time distributor or representative.

Find your nearest distributor at: www.choretime.com/contacts

CTB, Inc.

PO Box 2000

Milford, Indiana 46542-2000 USA

Phone (574) 658-4101 Fax (877) 730-8825

Email: choretime@choretime.com

Internet: www.choretime.com

Manufactured by Chamberlain Australia Pty Ltd

CG Ref: D-M-PSA/041C